

مختصرنا
صحيح البخاري

Summarized

Sahîh Al-Bukhâri

Arabic-English

Translated by:

Dr. Muhammad Muhsin Khan
Islamic University, Al-Madinah Al-Munawwarah

DARUSSALAM

مُخْتَصَرُ صَحِيحِ الْبُخَارِيِّ

المُسَمَّى

التجريد الصريح

لأحاديث الجامع الصحيح

تأليف

الإمام زين الدين أحمد بن عبد اللطيف الزبيدي

The Translation of the Meanings of

Summarized

Ṣaḥīḥ Al-Bukhārī

Arabic-English

Compilation:

Al-Imâm Zain-ud-Din Ahmad bin Abdul-Lateef Az-Zubaidi

Translated by:

الدكتور محمد محسن خان

Dr. Muḥammad Muḥsin Khān

Islamic University, Al-Madina Al-Munawwara

(Kingdom of Saudi Arabia)

Maktaba Dar-us-Salam

Publishers & Distributors

Riyadh - Saudi Arabia

مكتبة دار السلام

للنشر والتوزيع

الرياض - المملكة العربية السعودية

ALL RIGHTS RESERVED جميع حقوق الطبع محفوظة

No part of this book may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and recording or by any information storage and retrieval system, without written permission of the publisher or the translator.

Copyright : All rights reserved
Printed in : 1994
Printing supervised by : ABDUL MALIK MUJAHID
Printed at : Riyadh (Saudi Arabia)

كلام الله

Kalamullah.Com

Published by:

Maktaba Dar-us-Salam
Publishers & Distributors
P.O. Box 21441, Riyadh 11475
Tel: 4033962 - Fax: 4021659
Kingdom of Saudi Arabia



مكتبة دار السلام
للنشر والتوزيع
ص. ب: ٢١٤٤١ - الرياض ١١٤٧٥
ت: ٤٠٣٣٩٦٢ فاكس: ٤٠٢١٦٥٩
المملكة العربية السعودية

Branches in other countries:

Maktaba Dar-us-Salam
(Mansoor Ahmed)
P.O. Box 737651, Corona
Elmhurst Queen, NY11373, USA
Tel: 718-699-5366

Maktaba Dar-us-Salam
(Hafiz Abdul Waheed)
10107, West View 308
Houston, USA
Tel: 713-935-9206 Tlx: 7043

Maktaba Dar-us-Salam
(Rizwan Ullah Badr)
P.O. Box 3114
Birmingham B8 3NW, UK
Tel & Fax: 021-772-1572

Maktaba Dar-us-Salam
Rahman Market
Ghazni Street, Urdu Bazar
Lahore, Pakistan
Tel: PP (402) 7224228

9. Considering the interpretation of a dream invalid.1017
- (84) The Book of *Al-Fitan* (Trials and Afflictions)**
1. 'After me you will see things which...'1019
 2. The appearance of *Al-Fitan*1020
 3. '... but the time following it will be worse.'1020
 4. 'Whoever takes arms against us...' ..1020
 5. A sitting person will be better than standing one... "1020
 6. To stay in the desert1021
 7. If Allâh sends punishment upon a nation1021
 8. Changing one's words1021
 9. The coming of the fire1022
 10. ['The Hour will not be established till...']1022
- (85) The Book of *Ahkâm* (Judgements)**
1. To listen to and obey the ruler1024
 2. Being keen to have the authority to rule1024
 3. The ruler not ruling in an honest manner1024
 4. Causing people trouble and difficulties1025
 5. Can a judgement be given in an angry mood1025
 6. The qualities of a scribe1025
 7. How to give the *Bai'a* (pledge) to the *Imâm*?1026
 8. The appointment of a caliph1026
9. [There will be twelve Muslim rulers...'] 1026
- (86) The Book of Wishes**
1. What kind of wishing is disliked? ... 1027
- (87) The Book of holding fast to the Qur'ân and the Sunna**
1. Following the *Sunna* 1028
 2. Asking too many questions 1029
 3. Judgement based on one's own opinion (*Qiyâs*)..... 1029
 4. 'You will follow the ways of those...' 1030
 5. Stoning to death of the married people 1030
 6. A judge's verdict according to the best of his knowledge 1030
 7. The silence of the Prophet ﷺ 1031
- (88) The Book of *Tauhîd* (Islâmic Monotheism) and to criticise on *Jahmia* etc.**
1. The call of the Prophet ﷺ to worship Allâh Alone 1032
 2. "Allâh is the All-Provider, Owner of Power, the Most Strong" 1032
 3. "He is the All-Mighty, the All-Wise" 1033
 4. "Allâh warns you against Himself" 1033
 5. "They want to change Allâh's Words..." 1034
 6. The talk of the Lord ﷻ to the Prophets and others 1035
 7. Weighing of the deeds and sayings of people on the Day of Resurrection.. 1037

(End of Summarized *Ṣaḥîḥ Al-Bukhârî*)

Explanation:

After each *Hadîth*, the number quoted in brackets represents its reference from Original *Ṣaḥîḥ Bukhârî*, translated by Dr. Muḥammad Muḥsin Khân. For example: At the end of *Hadîth* No. 950, the number quoted is [3: 174 — O.B.] which indicates that its number is 174 in Volume No. 3, while the letters O.B. stand for Original *Ṣaḥîḥ Bukhârî*.

84. THE BOOK OF *AL-FITAN* (Trials and afflictions etc.)

CHAPTER 1. The statement of the Prophet صلى الله عليه وسلم: 'After me you will see things which you will disapprove of.'

2187. Narrated Ibn 'Abbâs رضي الله عنهما: The Prophet صلى الله عليه وسلم said, "Whoever disapproves of something done by his ruler then he should be patient, for whoever disobeys the ruler even a little (little = a span) will die as those who died in the Period of Ignorance. (i.e., as rebellious sinners)." He narrated in another *Hadith*, "Whoever notices something which he dislikes done by his ruler, then he should be patient, for whoever becomes separate from the company of the Muslims even for a span and then dies, he will die as those who died in the Period of Ignorance (as rebellious sinners)." [9:177 and 178-O.B]

2188. (Narrated Junâda bin Abî Umaiya): We entered upon 'Ubâda bin Aş-Şâmit رضي الله عنه while he was sick. We said, "May Allâh make you good and healthy. Will you tell us a *Hadith* you heard from the Prophet صلى الله عليه وسلم and by which Allâh may make you benefit?" He said, "The Prophet صلى الله عليه وسلم called us and we gave him the *Bai'a* — pledge for Islâm, and among the conditions on which he took the *Bai'a* — pledge from us, was that we were to listen and obey (the orders of a Muslim ruler) both at the time when we were active and at the time when we were tired, and at our difficult time and at our ease and to be obedient to the ruler and give him his right even if he did not give us our right, and not to fight against him unless we noticed him having open *Kufr* (disbelief) for

٨٤ . كِتَابِ الْفِتَنِ

١ - بَاب: قَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ: «سَتَرُونَ بَعْدِي أُمُورًا تُنْكِرُونَهَا»

٢١٨٧ : عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: (مَنْ كَرِهَ مِنْ أَمِيرِهِ شَيْئًا فَلْيُصْبِرْ، فَإِنَّهُ مَنْ خَرَجَ مِنَ السُّلْطَانِ شِبْرًا مَاتَ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً).

وَعَنْهُ فِي رِوَايَةٍ أُخْرَى قَالَ: (مَنْ رَأَى مِنْ أَمِيرِهِ شَيْئًا يَكْرَهُهُ فَلْيُصْبِرْ عَلَيْهِ فَإِنَّهُ مَنْ فَارَقَ الْجَمَاعَةَ شِبْرًا فَمَاتَ، إِلَّا مَاتَ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً).

٢١٨٨ : عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: دَعَانَا النَّبِيُّ ﷺ فَبَايَعَنَا، فَقَالَ فِيمَا أَخَذَ عَلَيْنَا: أَنْ بَايَعَنَا عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ، فِي مَنْشَطِنَا وَمَكْرَهِنَا، وَعُسْرِنَا وَيُسْرِنَا وَأَثَرَةٍ عَلَيْنَا، وَأَنْ لَا نُنَازِعَ الْأَمْرَ أَهْلَهُ، إِلَّا أَنْ تَرَوْا كُفْرًا بَوَاحًا، عِنْدَكُمْ مِنَ اللَّهِ فِيهِ بُرْهَانٌ.

which we would have a proof with us from Allâh.” [9:179-O.B]

CHAPTER 2. The appearance of *Al-Fitan* (trials and afflictions etc.).

2189. Narrated (ʿAbdullâh) Ibn Masʿûd رضى الله عنه that he heard the Prophet صلى الله عليه وسلم saying, “(It will be) from among the most wicked people who will be living at the time when the Hour will be established.” [9:188-O.B]

CHAPTER 3. No time will come but the time following it will be worse than it.

2190. Narrated (Az-Zubair bin ʿAdî) : We went to Anas bin Mâlik and complained about the wrong, people were suffering at the hand of Al-Ḥajjâj. Anas bin Mâlik said, “Be patient till you meet your Lord, for no time will come upon you but the time following it will be worse than it. I heard that from your Prophet صلى الله عليه وسلم .” [9:189-O.B]

CHAPTER 4. The statement of the Prophet صلى الله عليه وسلم : ‘Whoever takes up arms against us, is not from us.’

2191. Narrated Abû Huraira رضى الله عنه : The Prophet صلى الله عليه وسلم said, “None of you should point out towards his Muslim brother with a weapon, for he does not know, Satan may tempt him to hit him and thus he would fall into a pit of fire (Hell).” [9:193-O.B]

CHAPTER 5. There will be *Fitan* (trials and afflictions etc.) during which a sitting person will be better than standing one.

2192. Narrated (Abû Huraira) رضى الله عنه : Allâh’s Messenger صلى الله عليه وسلم said, “There will be *Fitan* (trials and afflictions etc.) (in the near future)

٢ - باب: ظُهورِ الفِتنِ

٢١٨٩ : عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: (مِنْ شِرَارِ النَّاسِ مَنْ تُدْرِكُهُمُ السَّاعَةُ وَهُمْ أَحْيَاءٌ).

٣ - باب: لا يَأْتِي زَمَانٌ إِلَّا الَّذِي بَعْدَهُ شَرٌّ مِنْهُ

٢١٩٠ : عَنِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَقَدْ سُكِّيَ إِلَيْهِ مَا لَقِيَ النَّاسُ مِنَ الْحَجَّاجِ، فَقَالَ: أَضْبِرُوا، فَإِنَّهُ لَا يَأْتِي عَلَيْكُمْ زَمَانٌ إِلَّا وَالَّذِي بَعْدَهُ شَرٌّ مِنْهُ، حَتَّى تَلْقَوْا رَبَّكُمْ، سَمِعْتُهُ مِنْ نَبِيِّكُمْ ﷺ.

٤ - باب: قَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ: «مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السَّلَاحَ فَلَيْسَ مِنَّا»

٢١٩١ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: (لَا يُشِيرُ أَحَدُكُمْ عَلَى أَخِيهِ بِالسَّلَاحِ، فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي، لَعَلَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ فِي يَدِهِ، فَيَقَعُ فِي حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ).

٥ - باب: تَكُونُ فِتْنِ الْقَاعِدِ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْقَائِمِ

٢١٩٢ : وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: (سَتَكُونُ فِتْنٌ،

during which a sitting person will be better than a standing one, and the standing one will be better than the walking one, and the walking one will be better than the running one, and whoever will expose himself to these *Fitan* (trials and afflictions etc.), they will destroy him. So whoever can find a place of protection or refuge from them, should take shelter in it.”

[9:202-O.B]

CHAPTER 6. To stay (in the desert with the bedouins) during the period of *Al-Fitnah* (trials and afflictions etc.).

2193. Narrated Salama bin Al-Akwa' رضي الله عنه that he visited Al-Hajjâj (bin Yûsuf). Al-Hajjâj said, “O son of Al-Akwa'! You have turned on your heels (i.e., deserted Islâm) by staying (in the desert) with the bedouins.” Salama replied, “No, but Allâh's Messenger صلى الله عليه وسلم allowed me to stay with the bedouin in the desert.”

[9:209-O.B]

CHAPTER 7. If Allâh sends a punishment upon a nation.

2194. Narrated Ibn 'Umar رضي الله عنهما : Allâh's Messenger صلى الله عليه وسلم said, “If Allâh sends punishment upon a nation then it befalls upon the whole population indiscriminately and then they will be resurrected (and judged) according to their deeds.” [9:224-O.B]

CHAPTER 8. If a person says something in the presence of some people and then goes out and says something different.

2195. Narrated Hudhaifa bin Al-Yamân رضي الله عنه : “Infact, it was hypocrisy that existed in the lifetime of the Prophet صلى الله عليه وسلم , but today it is

الْقَاعِدُ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْقَائِمِ، وَالْقَائِمُ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْمَاشِي، وَالْمَاشِي فِيهَا خَيْرٌ مِنَ السَّاعِي، مَنْ تَشَرَّفَ لَهَا تَسْتَشْرِفُهُ، فَمَنْ وَجَدَ فِيهَا مَلْجَأً، أَوْ مَعَاذًا، فَلْيَعُذْ بِهِ).

٦ - باب: التَّعَرُّبِ فِي الْفِتْنَةِ

٢١٩٣ : عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى الْحَجَّاجِ فَقَالَ: يَا أَبْنَ الْأَكْوَعِ، أَرْتَدَدْتَ عَلَيَّ عَقِبَيْكَ، تَعَرَّبْتَ؟ قَالَ: لَا، وَلَكِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَذِنَ لِي فِي الْبَدْوِ.

٧ - باب: إِذَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِقَوْمٍ عَذَابًا

٢١٩٤ : عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: (إِذَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِقَوْمٍ عَذَابًا، أَصَابَ الْعَذَابُ مَنْ كَانَ فِيهِمْ، ثُمَّ بُعِثُوا عَلَى أَعْمَالِهِمْ).

٨ - باب: إِذَا قَالَ عِنْدَ قَوْمٍ شَيْئًا ثُمَّ خَرَجَ فَقَالَ بِخِلَافِهِ

٢١٩٥ : عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: إِنَّمَا كَانَ النِّفَاقُ عَلَى

Kufr (disbelief) after belief.”
[9:230-O.B]

CHAPTER 9. The coming of the fire.

2196. Narrated Abû Huraira رضى الله عنه :
Allâh’s Messenger صلى الله عليه وسلم said,
“The Hour will not be established till a
fire will come out of the land of Hijâz,
and it will throw light on the necks of
the camels at Buşra.”^[1] [9:234-O.B]

2197. Narrated (Abû Huraira) رضى الله عنه :
Allâh’s Messenger صلى الله عليه وسلم said,
“Soon the river Euphrates will disclose
the treasure (the mountain) of gold, so
whoever will be present at that time
should not take anything of it.”
[9:235-O.B]

CHAPTER 10.

2198. Narrated (Abû Huraira) رضى الله عنه :
Allâh’s Messenger صلى الله عليه وسلم said,
“The Hour will not be established till:
(1) two big groups fight each other
whereupon there will be a great number
of casualties on both sides and they will
be following one and the same religious
doctrine, (2) about thirty *Dajjâls* (liars)
appear, and each one of them will claim
that he is Allâh’s Messenger, (3) the
religious knowledge is taken away (by
the death of religious scholars) (4)
earthquakes will increase in number (5)
time will pass quickly, (6) *Al-Fitan*
(trials and afflictions etc.) will appear,
(7) *Al-Harj*, (i.e., killing) will increase,
(8) wealth will be in abundance -- so
abundant that a wealthy person will
worry lest nobody should accept his
Sadaqa, and whenever he will present
it to someone, that person (to whom it

عَهْدِ النَّبِيِّ ﷺ، فَأَمَّا الْيَوْمَ: فَإِنَّمَا هُوَ
الْكُفْرُ بَعْدَ الْإِيمَانِ.

٩ - باب: خُرُوجِ النَّارِ

٢١٩٦ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ :
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : (لَا تَقُومُ السَّاعَةُ
حَتَّى تَخْرُجَ نَارٌ مِنْ أَرْضِ الْحِجَازِ ،
تُضِيءُ أَغْنَاقَ الْإِبِلِ بِبُصْرَى).

٢١٩٧ : وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : (يُوشِكُ الْفُرَاتُ أَنْ
يَخْسِرَ عَنْ كَنْزٍ مِنْ ذَهَبٍ ، فَمَنْ حَضَرَهُ
فَلَا يَأْخُذْ مِنْهُ شَيْئًا).

١٠ - «باب»

٢١٩٨ : وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ :

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : (لَا تَقُومُ
السَّاعَةُ حَتَّى تَقْتَتِلَ فِئَتَانِ عَظِيمَتَانِ ،
تَكُونُ بَيْنَهُمَا مَقْتَلَةٌ عَظِيمَةٌ ، دَعَوْتُهُمَا
وَاحِدَةٌ ، وَحَتَّى يُبْعَثَ دَجَالُونَ كَذَّابُونَ ،
قَرِيبٌ مِنْ ثَلَاثِينَ ، كُلُّهُمْ يَزْعُمُ أَنَّهُ رَسُولُ
اللَّهِ ، وَحَتَّى يُفْبِضَ الْعِلْمُ وَتَكْثُرَ
الزَّلَازِلُ ، وَيَتَقَارَبَ الزَّمَانُ ، وَتَظْهَرَ
الْفِتْنُ ، وَيَكْثُرَ الْهَرْجُ ، وَهُوَ الْقَتْلُ .
وَحَتَّى يَكْثُرَ فِيكُمْ الْمَالُ ، فَيَفْبِضُ حَتَّى
يُهَمَّ رَبُّ الْمَالِ مَنْ يَقْبَلُ صَدَقَتَهُ ، وَحَتَّى
يَعْرِضَهُ ، فَيَقُولَ الَّذِي يَعْرِضُهُ عَلَيْهِ : لَا

[1] Buşra is a place in *Shâm* and this fire did come out on the 3rd of the 6th month of the year 654 Hijri (3/6/654) near *Al-Madîna* after the death of the Prophet صلى الله عليه وسلم and it was, as it is mentioned in this *Hadîth* 234